

Краткая история латинского языка



Древнеримский театр
Колизей

Литература:

- Боровский Я.М., Болдырев А.В. Лат. яз.- М., 1975.
- Гончарова И.А. Лат. яз. – Мн., 1986.
- Зайцев А.И. и др. Лат.яз.-Л., 1974.
- Козаржевский Н.И.. Лат. яз. Учебное пособие.-Мн., 1985.
- Покровская З.А., Кацман Н.Л. Учебник лат. яз.-М., 2000.
- Станкевіч А.А., Лін С.А. Лацінская мова.- Мн. 1999.

Вопросы:

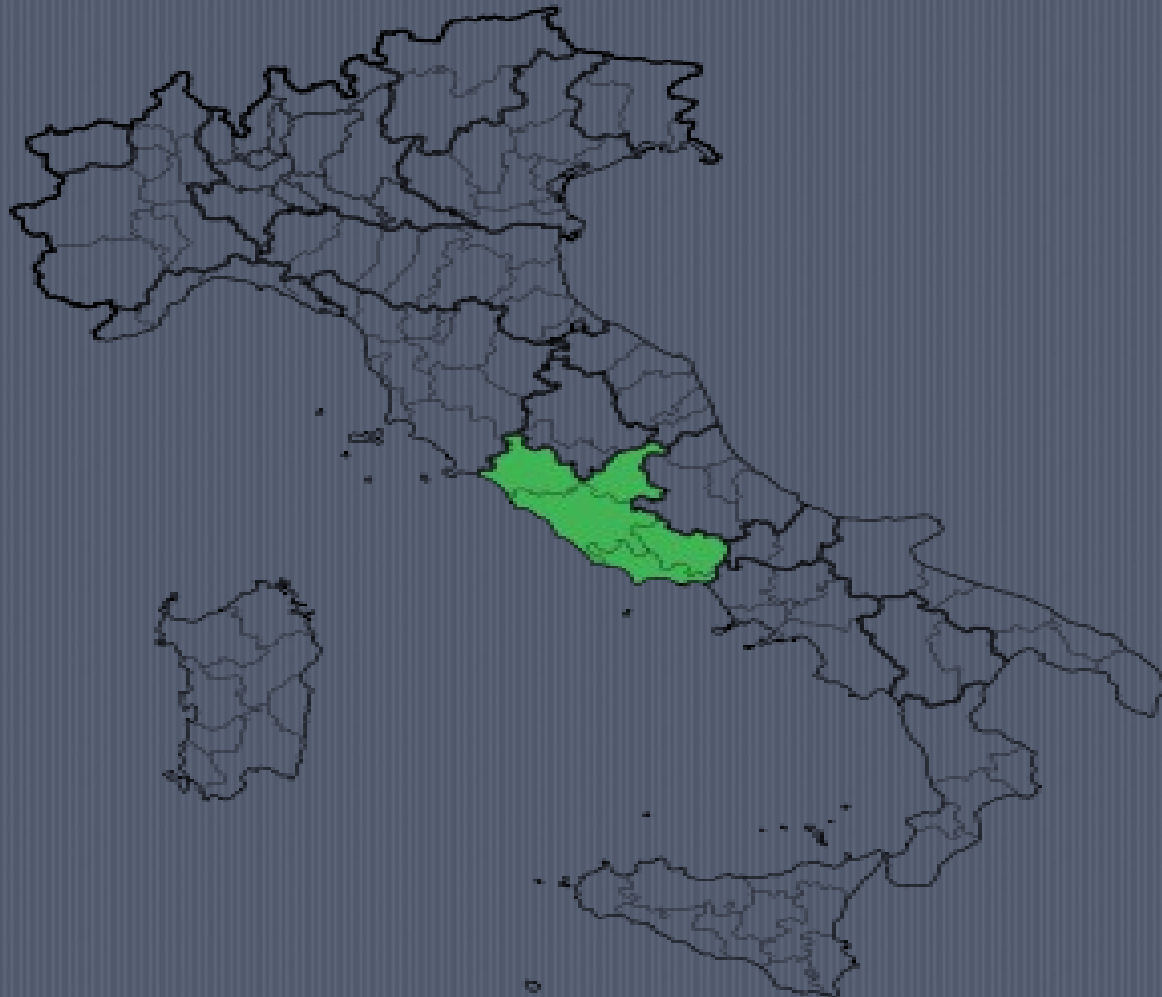
- 1) Понятие о латинском языке.
Место его распространения.
- 2) Периодизация.
- 3) Понятие "вульгарная латынь" и происхождение романских языков.
- 4) Роль латинского языка в истории европейской культуры.



1) Лат. яз. наряду с другими группами принадлежит к числу древнейших языков культурного наследия Европы. Согласно общепринятой лингвистической классификации, лат. яз. относится к группе мёртвых италийских языков. Италийскими называются языки древних италийских племён, населявших Италию в период с 2 пол. 1-го тысячелетия до н.э. по первые века н.э. включительно. Так, исторически известны оскский, умбрский, сикульский и др. языки.

- В свою очередь итальянские языки принадлежат к индоевропейской языковой группе, охватывающей также греческий, языки Индии, иранские, славянские, балтийские, германские и другие языки. Лат. яз. получил своё название от древнего итальянского племени латинов, населявших историческую область Лаций (Latium), располагавшуюся в нижнем течении р. Тибр., т.е. в Риме и его окрестностях.

Лаций (LATIUM)





Среди экономических факторов надо иметь в виду, что столица Лация - Рим - находилась на перекрёстках больших торговых путей. "Все дороги ведут в Рим", - говорили в древности. К Риму вели основные пути полуострова. Их было 29, чему соответствовало 29 ворот в Рим.

Язык и культура древних латинов развивалась в тесном взаимодействии с культурой и языками других народов Итальянского полуострова. Приток образованных людей из провинций наблюдается особенно в начале первого периода развития лат. яз. и культуры. Ведь почти никто из древних латинских писателей не был рождён в Риме: Ливий Адроник - грек, Гней Невий – из Кампании,

Тит Макций

Плавт - из

Умбрии



2) Архаический период

- 6 в. - 1 в. до н.э.
- Первое свидетельство о древней латыни – надпись на золотой заколке – пренестинской фибуле.
- Завоевание греческих городов на юге Италии привело к проникновению в римское общество элементов греческой культуры и образованности.

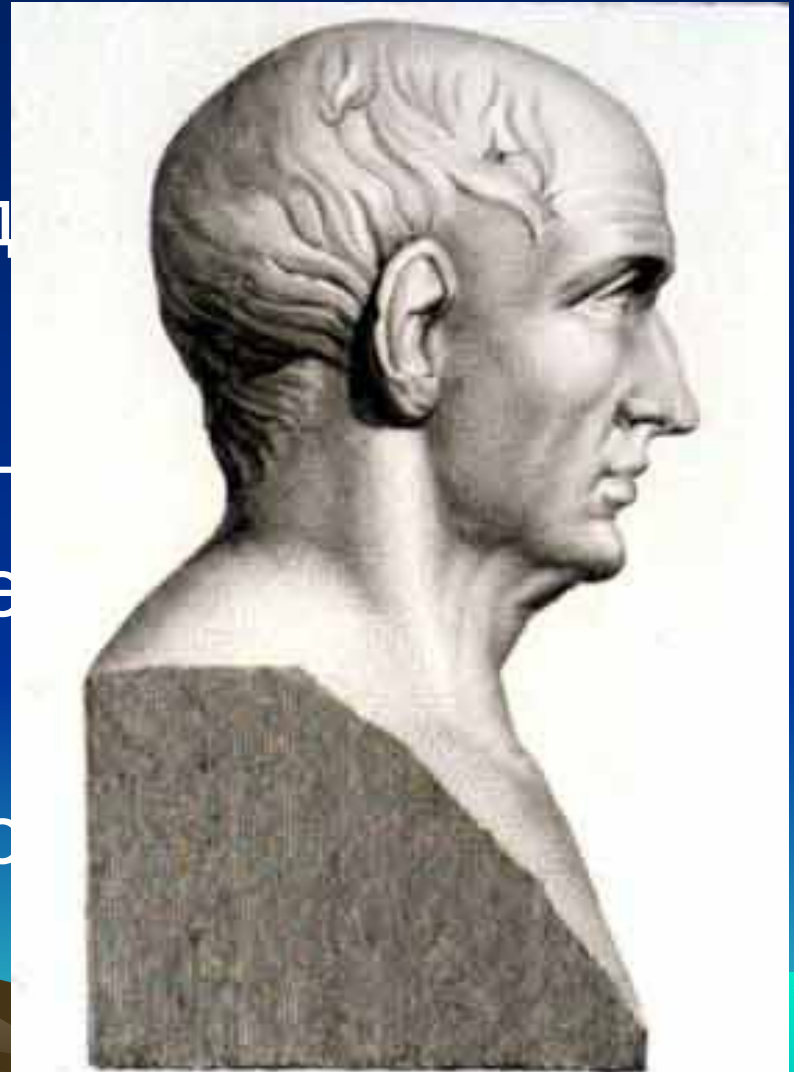


Начало этому процессу было положено пленным греком Ливием Андроником, который перевёл на лат. яз. «Одиссею» Гомера. Однако главнейшими литературными памятниками архаического периода являются произведения знаменитых римских комедиографов – **Плавта и Теренция**.

Тит Макций Плавт явился фактически создателем латинской комедии. В своих комедиях Плавт использовал фольклор, поэтому они имели огромный успех.

Публий Теренций Арф

- Создал всего 6 комедий.
- В них показывает повседневную жизнь.
- Знаменитая фраза Теренция «ничто человеческое мне не чуждо» хорошо передаёт атмосферу его сочинений.

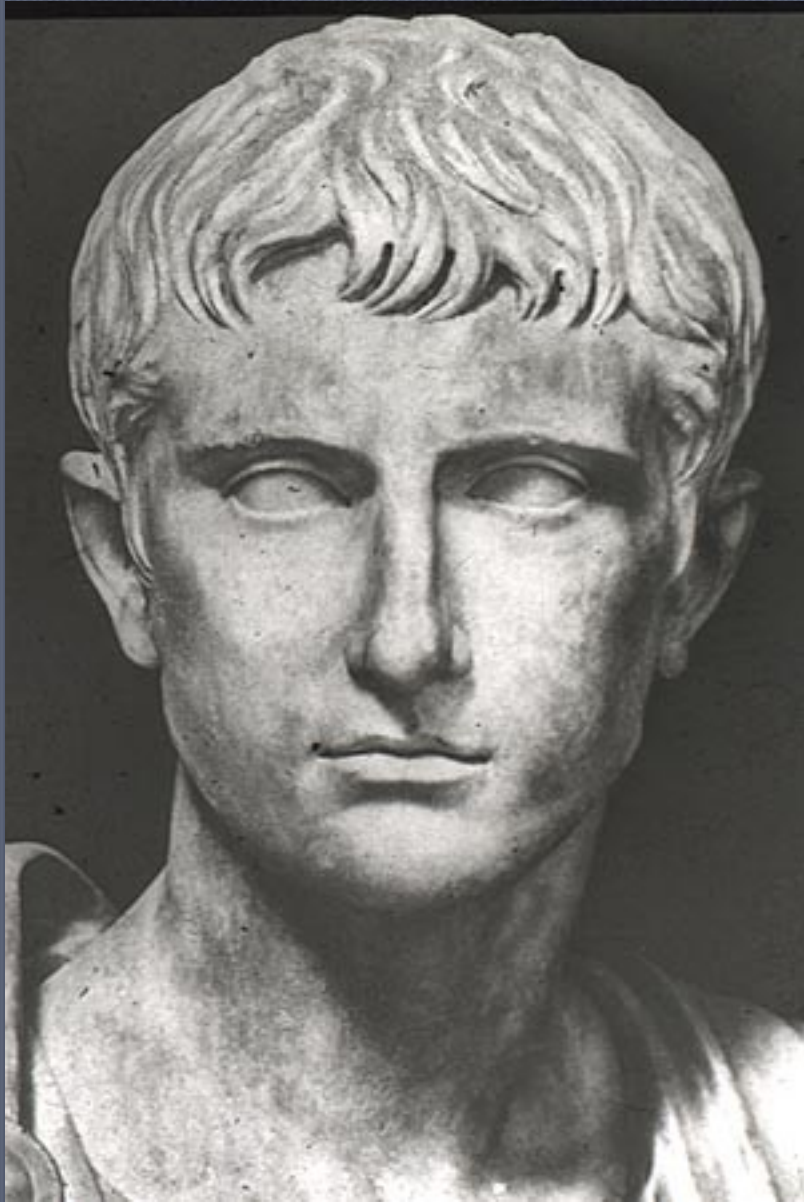


Период классической латыни

1 в. до н. э. – 1 в. н. э. Лат. яз. и литература достигли вершины своего развития. К этому времени Лукреций создаёт философско-дидактическую поэзию, Цицерон – ораторское искусство, Вергилий и Гораций – латинскую лирическую и эпическую поэзию. В эту эпоху живут и творят многие латинские писатели и поэты:

Гай Юлий Цезарь, Марк Туллий
Цицерон, Публий Вергилий
Марон, Квинт Гораций
Флакк, Публий Овидий Назон

- Крупнейшими римскими учёными в области естествознания и философии были Катон Старший, Плиний Старший, Варрон, историки-Тит Ливий, Светоний, Тацит.



В полном расцвете
были также
архитектура и
искусство. Поэтому
справедливо
латинский историк
Светоний утверждал,
что Рим «превратился
из глиняного города в
мраморный».

Гай Валерий Катулл – поэт
поэт лирического
направления. Мир Катулла –
мир чувства, мир внутренних
переживаний. Во все
времена Катулл оставался
любимым и читаемым
автором. Его знаменитая
строка «Odi et amo» стала
классической и превратилась
почти в поговорку.



Публий Вергилий Марон считается крупнейшим представителем эпического и буколического жанров

Главное произведение Вергилия, **«Энеида»**, стало национальным римским эпосом (как «Иллиада» и «Одиссея» стали таковыми у греков).



Она почиталась
в веках как
самое полное и
законченное
поэтическое
выражение
римской
культуры,
мироощущения
и
национального
сознания.



Именно здесь мы находим знаменитые строки:

Твой же, римлянин, долг –
полновластно народами править!
Вот искусства твои: предписывать
миру законы,
Всех покорённых щадить и силой
смирять непокорных.

Квинт

Гораций

Флакк



Гораций (Horatius)

(Qu'ntus Horatius Flaccus)]

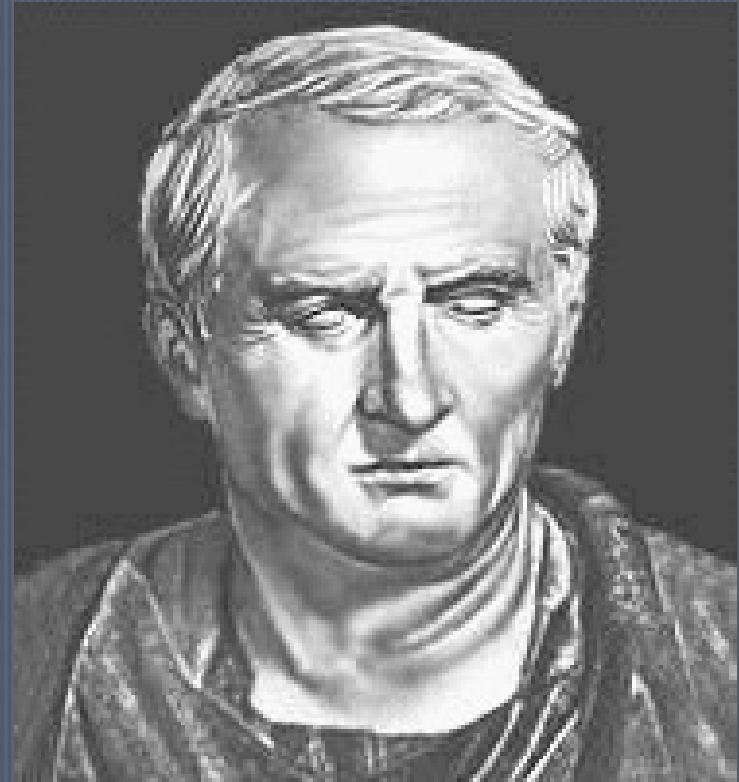
(65 до н. э., Венузий, — 8 до н. э., Рим).

Древнеримский поэт, оставивший после себя значительное литературное наследие [сатиры, лирику (" оды"), философские послания, рассуждения и наставления житейско-философского плана в духе эпикуреизма и стоицизма], которое оказало большое влияние на формирование впоследствии классицизма.



Особое место в
римской литературе
занимают
произведения
великого римского
императора – **Гая**
Юлия Цезаря –
мастера
исторической прозы.

- Цицерон Марк Туллий (Marcus Tullius Cicero) з. 1. 106 до н. э., Арпинум, - 7.12.43 до н. э., близ Кайеты, совр. Гаэта, древнеримский политический деятель, оратор, писатель.



В ораторской прозе Цицерона латинский язык приобрёл ту лексическую и грамматическую норму, которая и сделала его классическим.

Латинский язык классического периода значительно отличался от языка архаического периода.

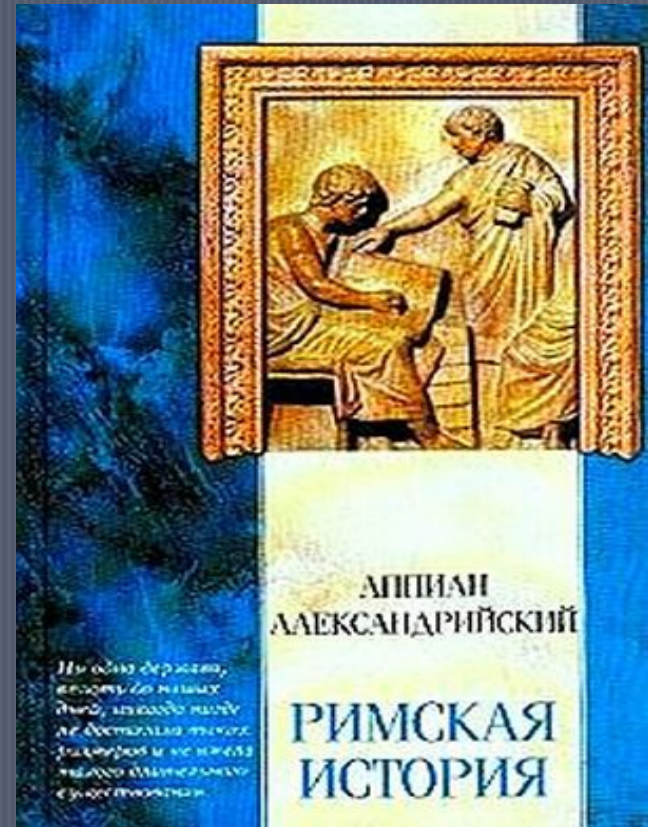
Крупнейшими римскими учёными в области естествознания и философии были Катон Старший, Плиний Старший, Варрон; историки - Тит Ливий, Светоний.

Таким образом, усилиями писателей-классиков, с использованием диалекта г. Рима, была создана совершенная система латинского языка, богато оснащённая стилистико-экспрессивными средствами.

Постклассический период

- 1 в. – 2 в. н. э.
- Теперь говорили о «серебряной латыни», характеризующейся более свободным словарём, более широким использованием разговорных элементов.
- Наиболее известные авторы этого периода:
- **Луций Анней Сенека** – поэт-драматург и философ, **Децим Юний Ювенал**, **Марк Вергилий Марциал** – поэты-сатирики, **Гай Корнелий Тацит** – историк, **Апулей** – философ и писатель.

Во 2-ом веке н. э.
историк **Аппиан**
Александрийский
пишет «Римскую
историю» в 24
книгах



Период поздней латыни

- 3-6 вв. – эпоха поздней Империи и возникновения после её падения (476) варварских государств.
- Как исторический источник сохраняют значение сочинения Аммиана Марцелиана.
- Распространение христианства – Иероним, Августин. Основной заслугой Иеронима является перевод Библии на лат. яз. (Вульгата).

1502

BIBLIA SACRA

VULGATÆ EDITIONIS
SIXTI V PONT. MAX.

IUSSU RECOGNITA

ET

CLEMENTIS VIII

AUCTORITATE EDITA

EX TRIBUS EDITIONIBUS CLEMENTINIS CRITICE DESCRIPSIT,
DISPOSITIONIBUS LOGICIS ET NOTIS EXEGETICIS ILLUSTRAVIT,
APPENDICE LECTIIONUM HEBRAICARUM ET GRÆCARUM AUXIT

P. MICHAEL HETZNAUER

ORD. MIN. CAP.

PROFESSOR SACRÆ SCRIPTURÆ ET CONSULTOR PONTIFICIÆ COMMISSIONIS BIBLIÆ

EDITIO ALTERA EMENDATIO



RATISBONÆ ET ROMÆ

SUMPTIBUS ET TYPIS FRIDERICI PUSTET

À RESSA APOSTOLICÆ ET S. SEVERI CONGR. TYPOGRAPHI

NEO EBORACI ET CINCINNATI: APUD FR. PUSTET & C^o

1852



ПОЗНЕРИМСКАЯ ИМПЕРИЯ



3) По всей территории Римской империи латынь распространялась 2-мя путями:

- а) как литературный письменный язык, используемый писателями в их лит. произведениях, употребляемый в школах, официальной переписке;
- б) как народно-разговорная речь солдат, ремесленников, широких народных масс.

Народная латынь – это разговорная речь

- тех слоёв населения, которые не получали школьного образования, не подвергались влиянию худ. лит. Этот разговорный вариант, подвергнутый свободному и непосредственному развитию, известен под названием народной, или «вульгарной» латыни (от лат. *vulgaris* - народный)

Вульгарная латынь явилась языком-основой для новых национальных языков, объединяемых под общим названием – романские (от лат. Romanus - римский). После падения Западной Римской империи (6-8 вв.) в истории Западной Европы обычно называют «тёмными веками». В это время происходит формирование новых государств и народов на территории бывших римских провинций. Латинский язык всё более и более неузнаваемый остаётся здесь важным средством общения.

4) Значение латинского языка для постепенного и длительного формирования новых западноевропейских языков сохраняется и после падения Западной Римской империи. Лат. яз. долгое время остаётся языком государства, науки и школы в разные периоды истории народов Западной Европы.

В эпоху **Средневековья** латынь служит универсальным языком общения между народами Западной Европы.

Не зная латыни нельзя было войти в круг культурных и образованных людей.

Новое время унаследовало от Возрождения лат. яз. как международный язык науки и культуры. Латынь Нового времени – международный язык дипломатов, философов, учёных.

На лат. яз. были переведены многие тексты греческих авторов.

Многие труды **Декарта**,



Ломоносова
написаны
по-латыни.



Фонетика

Латинский алфавит (alphabet)

Буква	Название	Произношение
A, a	а	[а]
B, b	бэ	[б]
C, c	цэ	[к, ц]
D, d	дэ	[д]
E, e	э	[э]
F, f	эф	[ф]
G, g	гэ	[г]
H, h	ха	придыхание
I, i	и	[и, й]
K, k	ка	[к]
L, l	эль	[ль]
M, m	эм	[м]

Буква	Название	Произношение
N, n	ЭН	[н]
O, o	о	[о]
P, p	пЭ	[п]
Q, q	ку	[к]
R, r	эр	[р]
S, s	эС	[с, з]
T, t	тЭ	[т]
U, u	у	[у, в]
V, v	вЭ	[в]
X, x	ИКС	[кс]
Y, y	ИПСИЛОН	[и]
Z, z	зЭта	[з]

- В латинском алфавите 24 буквы – 6 гласных (vocales) и 18 согласных (consonantes).
- Буква *j* (ёта) отсутствовала в классической письменности, она была введена лишь в XVI веке. Во многих изданиях буква *j* и теперь не употребляется, а вместо нее пишется *i*: *ius* - *jus*.
- Буквы *y*, *z* встречаются только в словах греческого происхождения: *myrtus* – мирт, *Zodiacus* - зодиак.

Большинство звуков латинского языка совпадает по произношению с русскими:

[y, i] – [и]: lyra [лира]; mitto [митто];

[o] – [о]: octo [окто];

[a] – [а]: asinus [азинус];

[u] – [у]: sumus [сумус];

[e] – [э]: septem [сэптэм], после [l] [е]

произносится всегда мягко:

[e] – lepus [лепус]

[p] – [п] – punire [пунирэ];

[r] – [р] – rarus [парус];

[n] – [н] – nasus [назус];

[t] – [т] – totus [тотус];

[v] – [в] – verbum [вэрбум];

[b] – [б] – beatus [бэатус];

[d] – [д] – domina [домина].

Согласный [l] всегда

произносится мягко: luna [люна].

Произношение некоторых сочетаний с гласными

Написание	Произношение	Пример
i	[й] перед гласными и между гласными	ianua [януа] - дверь maior [майор] - старший
ae	[э]	praemium [прэмиум] - награда
oe	[ö]	foedus [фёдус] - союз
au	[ау]	aurum [аурум] - золото
eu	[эу]	Eurōpa [эуропа] - Европа

Примечание: если в буквосочетаниях **ae**, **oe** над **e** стоит знак $\bar{}$, то каждый гласный следует произносить отдельно: **aēr** [аэр] - воздух, **poēta** [поэта] - поэт.

Произношение некоторых согласных и групп согласных

Написание	Произношение	Пример
с	[ц] перед е, і, у, ае, ое [к] в других случаях	centum [цэнтум] civis [цивис] cycclus [циклюс] caerimonia [цэримониа] coeptum [цёптум] cultura [культура] color [колёр]

qu	[кв]	aquarium [аквариум]
ngu	[нгв]	lingua [лингва]
su	[св]	suavis [свавис], <u>но</u> : suus [суус]
s	[з]	rosa [роза] casus [казус]
ti	[ци] перед гласными [ти] после s t x	distantia [дистанция] evolutio [эволюцио] bestia [бэстия] Attius [аттиус] mixtio [микстио]
ph	[ф]	philosophia [филёзофия]
rh	[р]	rhetorica [рэторика]
ch	[х]	schola [схоля]
th	[т]	theatrum [тэатрум]

Слогораздел и количество слога

Слогораздел проходит:

- 1) между двумя гласными или дифтонгом и одиночным гласным: du-o – два; Gnae-us – ; Гней ;
- 2) перед сочетанием *qu*: an-ti-*qu*us – древний;
- 3) перед всеми сочетаниями смычного (взрывного) с сонорными *r, l, m.e. b, p, d, t, g, c[k]+ r, l*: a-*gr*i-co-la – земледелец;
- 4) перед одиночными гласными и между двумя согласными, кроме перечисленных в пп.2), 3): fi-li-us – сын; sil-va – лес;

- 5) при наличии групп из трёх и более согласных слогораздел проходит внутри группы, сочетания, указанные в пп.2), 3) не разделяются: cas-tra – лагерь;
- 6) приставка выделяется: in-scri-bo – вписываю.

Слог считается долгим, если он содержит:

- долгий гласный по происхождению: a-rā-trum – плуг;
- дифтонг или двойной гласный: sae-cu-lum – век, поколение;
- гласный перед стечением согласных или

Слог считается кратким, если он содержит:

- краткий гласный по происхождению:
ро-**рѳ**-lus – народ;
- гласный перед гласным: glo-**ri**-a –
слава.

Ударение

В двусложном слове ударение падает на первый слог: **vi**-ta – жизнь; **sil**-va – лес; **mil**-le – тысяча.

В многосложном слове ударение падает на второй с коца слог, если он долгий и на третий с конца слог, если предпоследний слог краткий: Но-**mē**-rus – Гомер; ; **me**-dī-cus – врач.

Домашнее задание

Выполните задание по образцу:

praesidium – [прэ-**зи**-ди-ум] – защита, охрана; президиум.

Neuter, memoria, provincia, negotium, praesidium, pax (pacis), pinguis, miser, nudus, circus, dictio, mechanica, scaena, religio, ultimus, quartus, arbiter, usurpare, physicus, symbolum.